



OLTRE IL COLLE *estate 2015*



Con il patrocinio



Progetto grafico Roman Ceroni - Photo by Marco & Gina



La Conca di Oltre il Colle

Oltre il Colle e le sue frazioni



Oltre il Colle



Zorzone



Zambla Bassa



Zambla Alta





SERVIZIO GAS METANO

METANO NORD S.p.A.

Via Foro Boario, 3 - 24121 Bergamo
Tel. 035.24.74.65 - Fax 035.23.36.63

Carissimi amici,

la Pro-Loco di Oltre il Colle è impegnata e determinata a lavorare per il bene della Comunità, condividendo programmi e strategie con le Istituzioni, la Scuola, la Parrocchia e le Associazioni che operano sul territorio.

In questo breve saluto sono soprattutto rivolte a loro la mia personale stima e riconoscenza per aver dedicato parte del loro tempo, con impegno e professionalità, a divulgare l'immagine del nostro paese, attraverso innumerevoli iniziative.

Grazie ad una stretta collaborazione siamo riusciti a comporre un calendario di eventi di tutto rispetto con manifestazioni per grandi e piccini...

Un grazie doveroso va all'Amministrazione Comunale che, anche quest'anno, contribuirà economicamente e a tutti gli sponsor che hanno aderito alla realizzazione delle manifestazioni contenute in questa guida vacanze 2015 e pubblicate anche sul sito www.prolocooltreilcolle.com

Sono davvero onorato che abbiate scelto Oltre il Colle per le vostre vacanze, auguro a tutti una buona permanenza tra natura, sport, spettacoli, concerti, sagre e tanta musica!....

IL PRESIDENTE

Pierangelo Manenti



ABBIGLIAMENTO

Tata 

by Nade

via Roma 219 OLTRE IL COLLE Tel. 0345.67958



Albergo Ristorante
Luisella

viale Europa 12 Valpiana di Serina
Tel. 0345 65 066 - 0345 56 722
E-mail: albergoluisella@virgilio.it

ALIMENTARI TIRABOSCHI



via Perletti 25
Oltre il Colle
Tel. 0345 95019

maggio



Venerdì
maggio **22**

Oltre il Colle ore 20:30

Presso la Sala Consiliare, Comune, Biblioteca e C.A.I. Oltre il Colle Valserina Sottosezione Ugo Carrara serata con visione del filmato:

“La Madonnina di Torre Maria”.

Sabato
maggio **23**

Oltre il Colle ore 7:00

Prove di Tiro con Carabine da Caccia e Sport dalle ore 7:00 alle ore 19:00 presso la Conca dell’Alben.

Domenica
maggio **24**

Oltre il Colle ore 7:00

Prove di Tiro con Carabine da Caccia e Sport dalle ore 7:00 alle ore 19:00 presso la Conca dell’Alben.

acconciature

“Alma”



Oltre il Colle
Tel: 389.433.0068

AUTOSERINA

di Carrara e Tribbia s.n.c.

RIPARAZIONE AUTOVEICOLI
MANUTENZIONE ARIA CONDIZIONATA
GOMMISTA

via Milano 1 SERINA (BG)
Tel. 0345 58 202



AZIENDA AGRICOLA QUISTINI MICHEL



via Fezzoli 621
ZAMBLA ALTA Tel: 0345 95 275

giugno



giugno **Domenica**
21

Oltre il Colle dalle ore 10:00

Raduno bandistico Val Brembana in Località Conca dell'Alben.

giugno **Sabato**
27

Oltre il Colle ore 20:30

Presso la Sala Consiliare serata culturale: “La vita in alpeggio”.

Relatore Ferdy Quarteroni dell'agriturismo “Ferdy” a Lenna.

A cura della Biblioteca Comunale in collaborazione con la Pro Loco.

Alpe Arera

Fiaccolata serale.

giugno **Domenica**
28

Alpe Arera

Festa d'apertura estate 2015 al Rifugio “Capanna 2000”.



**SOGGIORNO IN NATURA
"ALPEGGIO MATUIDA"**
NEI WEED-END
LUGLIO - AGOSTO
PREVIA PRENOTAZIONE
EPIS PASQUALE: 338.61.92.749



**SOGGIORNO AL
RIFUGIO MAGA**
TUTTI I GIORNI
DA LUGLIO A SETTEMBRE
PREVIA PRENOTAZIONE
GRUPPO MAGA: 0345.95.177



**PUBBLICA ASSISTENZA
CROCE VERDE
OLTRE IL COLLE - VAL SERINA**
TEL. 0345 95 339

*Sabato dalle 15:00 alle 18:00
Negli orari di aperture è possibile sottoporsi
alle prove di glicemia e pressione*



**GRUPPO MISSIONARIO
INTERPARROCCHIALE
AMA**

**Adozioni a distanza - Progetti di Sostegno
direttamente con i nostri missionari**

G.M.I. AMA via Roma 171 OLTRE IL COLLE
Tel. 339 37 05692 / 333 86 43 991 e-mail: ama.oltreilcolle@tin.it

luglio

Venerdì
luglio **10**

Oltre il Colle ore 18:00

L'Associazione Sportiva in collaborazione con la Pro Loco, in occasione del 25° di fondazione organizza tre giornate presso il campo sportivo. Durante la festa saranno presenti campioni sportivi.

Apertura cucina dalle ore 18:00

Ore 19:00 cena al campo e serata musicale con la "Banda del Gatto" alle ore 20:30.

Sabato
luglio **11**

Oltre il Colle ore 19:00

Seconda giornata di festa per il 25° dell'Associazione Sportiva.

Ore 19:00 Cena al campo

Ore 21:00 Serata musicale con il Bepi.

Domenica
luglio **12**

Oltre il Colle ore 10:00

Terza giornata per il 25° dell'Associazione Sportiva.

Ore 10:00 S.Messa al campo e benedizione degli spogliatoi.

Ore 21:00 Serata musicale con il gruppo "Vincenzo le Vecchie Storie".

Tributo ai Nomadi e Lucio Battisti.

Lunedì
luglio **13**

Zambla Alta ore 9:15

Visita guidata in casera. Ritrovo alle ore 9:15 presso il ristorante Neve.

"Dal latte al formaggio. Curiosità e cultura dell'Arte Casaria".

CAMPING "Zambla" ★★ ★

BAR "Piccola Parigi"

Taglieri di salumi
e formaggi

Vendita latte formaggio di nostra produzione

SIAMO APERTI TUTTO L'ANNO Tel. 0345.95.092



Nadia Tiraboschi cell. 335/5426993 www.nadiatiraboschi.com

Gianluigi Carrara cell. 329/9609595 e-mail: gigione1978@gmail.com

Mattia Cavagna cell. 339/7290946 e-mail: mattiacavagna@gmail.com



Strutture in c.a.
Pratiche antincendio
Pratiche e Progetti edilizi

Ing. Claudio PAULATO

Via Perletti, 253
24013 OLTRE IL COLLE (BG)

Tel. 335 7275914

E-mail

paulato@tiscali.it

claudio.paulato@ingpec.eu

P.IVA 03394950962

C.F. PLT CLD 56M09 G050E

Venerdì
Luglio **17**

Oltre il Colle ore 21:00

Convegno sulla riapertura delle miniere ad Oltre il Colle presso il Cineteatro Arena. Accordo Regione-Provincia-Comune ed Energia Minerals srl Australia.

Sabato
Luglio **18**

Oltre il Colle ore 21:00

Concerto del Corpo Musicale S. Bartolomeo presso l'Arena Animazioni di Oltre il Colle.

Domenica
Luglio **19**

Zambla Alta ore 10:00

"Concerti d'Estate" 7° Edizione con la chitarra di Walter Salin alla "Cattedrale Vegetale dell'Alpe Arera.

Zambla Alta ore 12:00

Tradizionale festa degli Alpini alla Plassa. Pranzo ore 12:00.

Zambla Alta ore 15:30

Animazione per i bambini presso l'Arena.

Oltre il Colle -Loc. Cà Pasi- ore 10:30

Tradizionale Sagra di Cà Pasi. A cura del Gruppo A.N.A. di Oltre il Colle.

Oltre il Colle ore 9:00

Banco di beneficenza presso la Domus Mariæ a cura Gruppo Missionario A.M.A.

CARROZZERIA TIRABOSCHI

- * BANCO DIMA CON DIME UNIVERSALI
- * VERNICIATURA A FORNO
- * SOSTITUZIONE CRISTALLI
- * AUTO SOSTITUTIVA



Via G. Palazzi, 37 -Oltre il Colle- Tel. e Fax 0345.95.287
Cell. 335.82.25.542 E-mail: carr.tiraboschi@libero.it



OR-VAL C. S.R.L.

CENTRO ELABORAZIONE DATI

- Tenuta contabilità per conto terzi
- Assistenza compilazione e registrazione contratti di locazione
- Consulenza fiscale

Rag. Ornella Bassanelli
Amministratore Delegato
Cell. 335.72 00 008

via Roma 282 **OLTRE IL COLLE** Tel. 0345 95 270 - Fax. 0345 95 383

IL RESTAURO

di Bonetti Francesco

**RESTAURO MOBILI E
MANUTENZIONE LEGNO**



via Litù 460/C **OLTRE IL COLLE**
Cell. 339 44 24 545 e-mail: bonetti.francesco@libero.it

Lunedì
luglio 20

Zambla Alta ore 9:15

Visita guidata in casera. Ritrovo alle ore 9:15 presso il ristorante Neve.
"Dal latte al formaggio. Curiosità e cultura dell'Arte Casearia".

Venerdì
luglio 24

Oltre il Colle ore 21:00

Teatro dialettale bergamasco dal titolo "Preòst per tri dé" con la Compagnia Teatrale Fabrizio Dettamanti di San Pietro d'Orzio. Ore 21:00 Cineteatro Arena.

Sabato
luglio 25

Oltre il Colle ore 14:30

Alla scoperta del mondo dei funghi con il Gruppo Micologico "Bresadola" di Villa d'Ogna. Esposizione e determinazione dei funghi dalle ore 14:30 all'Arena Animazioni.

Oltre il Colle ore 19:00

Festa degli Alpini con la tradizionale grigliata in Piazza Mons. Belotti.
A cura Gruppo A.N.A. Oltre il Colle.
Ore 21:00 Musica. In caso di maltempo la festa sarà rimandata al 1° agosto.

Zambla Alta ore 21:00

Serata musicale con "Christian" presso l'Arena.



**FARMACIA
VIGANO'**

Tel. 0345 95 093

**ORARI DI APERTURA ESTIVA
DAL 1 LUGLIO AL 25 AGOSTO**

**APERTO TUTTI I GIORNI
DOMENICA COMPRESA**

**MATTINO DALLE 9:00 ALLE 12:30
POMERIGGIO DALLE 14:30 ALLE 19:00**



**AUTOFFICINA
ARNOLDI SILVANO**

**Vendita Nuovo e Usato
Riparazioni
Servizio Carro Attrezzi**

OLTRE IL COLLE via Tezza Tel. 0345 95187 - Cell. 335 82 13 638

Domenica
Luglio **26**

Zorzone ore 10:30 -Festa del Minatore-
La Pro Loco, il Comune, la Società
"Energia Minerals" e la "Edilmac"
presentano una giornata sulle miniere.
Ore 10:30 Località Cà Pasi
Santa Messa e saluto delle autorità.
Ore 12:00 Centro Parrocchiale Zorzone
Aperitivo e grigliata.
Nel pomeriggio
Visita al museo mineralogico. Saranno pre-
senti le "Taissine" di Gorno.

Zambla Bassa -Festa Patronale-
Ore 10:00 S.Messa
Ore 12:00 Pranzo presso il Centro
Parrocchiale.
Nel pomeriggio Animazione per i bambini
con i gonfiabili.
A cura del Centro Parrocchiale in
collaborazione con la Pro Loco.

Rifugio Capanna 2000 ore 13:30
Il "Bepi" in concerto

Oltre il Colle ore 21:00
Amministrazione Comunale e Pro Loco
organizzano:
"Panorami e panoramiche della Conca"
Fotografie di Marco e Gina. Presso il
Cineteatro Arena.
A cura di Marco e Gina.

ELETTROBENNY

di Berbenni Roberto

- § Impianti elettrici civili ed industriali
- § Impianti antifurto e videocontrollo
- § Automazione cancelli e basculanti
- § Antenne TV terrestri e satellitari
- § Riparazione elettrodomestici



OLTRE IL COLLE (BG) Contrada Bonaldi n° 28
Tel. Fax 0345 95 203 Fax 335 63 22 403



Dal 2004
visite guidate per
scuole, gruppi e
famiglie!

www.fattoriaariete.it

Lunedì
 Luglio 27

Zambla Bassa ore 14:30

Alla conoscenza delle erbe spontanee, passeggiata naturalistica con degustazioni, laboratorio didattico per i bambini.
 Info e prenotazioni Tel. 347.32.40.391
 A cura della Fattoria didattica Ariete di Gorno in collaborazione con la Pro Loco.
 Programma dettagliato in Pro Loco.

Giovedì
 Luglio 30

Zambla Alta ore 14:30

Alla conoscenza delle erbe spontanee, passeggiata naturalistica con degustazioni, laboratorio didattico per i bambini.
 Info e prenotazioni Tel. 347.32.40.391
 A cura della Fattoria didattica Ariete di Gorno in collaborazione con la Pro Loco.
 Programma dettagliato in Pro Loco.

Venerdì
 Luglio 31

Oltre il Colle ore 15:00

Alla conoscenza delle erbe spontanee, passeggiata naturalistica con degustazioni, laboratorio didattico per i bambini.
 Possibilità di cena a tema al ristorante Drago di Oltre il Colle.
 A cura della Fattoria didattica Ariete di Gorno in collaborazione con Ristorante Drago e la Pro Loco.
 Info e prenotazioni Tel. 347.32.40.391
 Programma dettagliato in Pro Loco.

OROBIE ULTRA TRAIL

AL PASSO DI ZAMBLA



Concorso di Poesia

Iscrizioni, entro il 4 agosto, e maggiori informazioni presso la Pro Loco.
Premiazioni: 8 Agosto durante il Gran Galà del Villeggiante.
Organizza il Comune di Oltre il Colle.



agosto

agosto **Sabato**
01

Zorzone dal 1 al 23 agosto

Museo Mineralogico aperto tutti i giorni.

Oltre il Colle ore 16:00

Pomeriggio dedicato alle Arti Marziali con il Campione del Mondo Matteo Milani presso Arena Animazioni.

Zambla Bassa ore 21:00

Tombolata al Centro Parrocchiale.

agosto **Domenica**
02

Zorzone -Tradizionale Sagra del Menna-

Servizio elicottero con partenze dalle ore 9:00 dal piazzale Monsignor Belotti.

Prenotazioni presso la Pro Loco.

Ore 11:00 S.Messa alla Croce del Menna.

Ore 12:00 Grigliata.

Zambla Alta ore 15:30

Animazione per i bambini presso l'Arena.

Oltre il Colle ore 21:00

Serata musicale con Alex Morselli presso Arena Animazioni.



Manenti

- Bar
- Pasticceria
- Gelateria
- Sala da The

via Roma 325
OLTRE IL COLLE
Tel. 345 28 15 840



BAR PIZZERIA CARRARA

PIZZE SENZA
GLUTINE

PIZZERIA
servizio a domicilio
GRATUITO
Tel: 327.00.81.391

BIRRERIA
PANINOTECA
TUTTO SKY
EVENTI LIVE

via Roma, 264
OLTRE IL COLLE



Arredamenti Perani Mario
di Perani & C. snc



via Cornello 6/E
24020 GORNO
Tel 035 70 71 02
Fax 035 70 85 21
Cell 333 74 69 259
e-mail: mp.arredamenti@tiscali.it

ZANOTTI ARCH. CLAUDIO



Piazza Erdeno, 5
24020 GORNO (Bg)
Tel. Fax. 035 70 71 66
Cell. 347 07 35 789
e-mail: zanotti.claudio@tin.it

agosto **Lunedì**
03

Zorzone dal 3 al 7 agosto
Torneo notturno di Pallavolo.

Zambla Alta ore 9:15

Visita guidata in casera. Ritrovo alle ore 9:15 presso il ristorante Neve.
“Dal latte al formaggio. Curiosità e cultura dell’Arte Casearia”.

agosto **Martedì**
04

Zambla Alta ore 21:00

Serata musicale con “Viky” presso l’Arena.

Oltre il Colle ore 21:00

Serata musicale con “Claudio Amadori” presso Arena Animazioni.

agosto **Mercoledì**
05

Zambla Alta ore 14:00

“4 Passi in Compagnia”
Camminata non competitiva adatta a tutti il cui ricavato verrà devoluto in beneficenza.
Partenza dal Colle di Zambla.

Oltre il Colle ore 21:00

Presentazione di due documentari al Cines teatro Arena:

- Le Valli Bergamasche, i loro tesori naturali e la scoperta della Grande Frattura denominata “Lo Stringiù del Pùra”
A cura di Diego e Renato Marsetti.
- Reportage sulla Città del Capo.
Sudafrica: il Blyde River Canyon, il Safari nella Riserva, le Cascade Victoria al confine tra Zambia e Zimbabwe.


NUOVA GESTIONE
BAR
Cristallo

DAL 6 GIUGNO AL 6 SETTEMBRE
 PIZZA TUTTI I GIORNI
 ANCHE A MEZZOGIORNO

BAR - GELATERIA - CAFFETTERIA - APERITIVI - CRÊPES
PIZZE AL TRANCIO E TRADIZIONALI - PRIMI PIATTI - PIADINE

In collaborazione con
LA FONTE
GELATERIA

via Roma 221 OLTRE IL COLLE Tel. 0345.95.141



Elettrica di
Berbenni Renato

via Roma, 195
 24013 Oltre il Colle (Bg)
 Cell. 335 63 22 401
 Fax. 0345 95 073

Con il sostegno del


CREDITO
BERGAMASCO
 GRUPPO BANCO POPOLARE

PASSIONE E SENSIBILITÀ PER IL TERRITORIO

Giovedì
06
 agosto

Oltre il Colle ore 21:00

Al Cineteatro Arena intrattenimento su Dante: Il Canto XXXIII del Paradiso. Lettura e commento della Divina Commedia con il Prof. Giuseppe Piantoni. A cura della Biblioteca in collaborazione con la Pro Loco.

Venerdì
07
 agosto

Oltre il Colle ore 16:00

Passeggiata con i nonni, animazione per i bambini e gustosa merenda. (In caso di maltempo l'animazione si svolgerà in un punto coperto) Partenza dal Piazzale degli Alpini. Info e prenotazioni in Pro Loco.

Oltre il Colle ore 21:00

Concerto del Corpo Musicale S. Bartolomeo presso Arena Animazioni.





agosto **Sabato 08**

Oltre il Colle ore 15:30

Animazione musicale per i bambini e tanti giochi in Piazza Mons. Belotti. In caso di maltempo l'animazione si svolgerà in punto coperto.

Maggiori informazioni in Pro Loco.

Oltre il Colle dalle ore 19:00

Gran Galà del Villeggiante presso Piazza Monsignor Belotti.

- Ore 19:00 Grigliata a cura della Pro Loco, Associazione Alpini, Associazione Fanti, Associazione Sportiva, Parrocchia di Oltre il Colle.
- Premiazione del concorso "Poesie". Iscrizioni in Pro Loco entro il 4 agosto.
- Ore 20:30 Serata musicale con la Band "Claudio Locatelli" e la partecipazione di Daniel Adomako, vincitore della quarta edizione di "Italia's Got Talent", accompagnato da Davide Locatelli.

Zambla Bassa dalle ore 19:00

Festa del Villeggiante.

A cura del Gruppo Giovani Allegri.

SEGN
SCOLPITI
NELLA
ROCCIA



GESTIONE CAVE | RAISE BORING | GALLERIE - ALLARGO POZZI

www.edilmac.com

EDILMAC DEI FRATELLI MACCABELLI S.r.l

Via Trento, 16 - 24020 Gorle (BG) Italy

tel +39 035 661017 fax +39 035 662339

e-mail: edilmac@edilmac.com - www.edilmac.com





**Elettrica di
Berbenni Renato**

via Roma, 195
24013 Oltre il Colle (Bg)
Cell. 335 63 22 401
Fax. 0345 95 073

Camping Arera
VIA MONTE ARERA 303
24013 ZAMBLA ALTA - OLTRE IL COLLE (BG)

339/4552198
333/9477773



WWW.CAMPINGARERA.COM



TERMOCONFORT
di Cattaneo Camillo

Assistenza Apparecchi Termici

Via Papa Giovanni XXIII n° 16
24026 LEFFE (Bg) Tel: 035.72.74.72 Cell: 335.62.58.668

E-mail: info@fontecalcorolla.it

agosto **Domenica**
09

Oltre il Colle ore 9:00

Banco di Beneficenza a cura del Gruppo Missionario A.M.A.

Zambla Alta ore 11:00

Concerto alla Cattedrale Vegetale a cura del Comune di Oltre il Colle e del Parco delle Orobie.

Zambla Alta Ore 12:00

Tradizionale "Festa Alpina" con pranzo alla Sede degli Alpini alla Plassa del Monte Arera.

Zambla Alta ore 21:00

Serata Musicale con "Armido e Sonia".
Presso l'Arena.

Oltre il Colle ore 21:00

Serata musicale con "Anna e Andrea"
presso Arena Animazioni.



**PIZZERIA
GELATERIA**

LA FONTE

consegna
a domicilio

*Pizza al trancio
e da asporto*

Oltre il Colle (Bg)
Via Roma, 211 - Telefono 0345 95.434
Cell. 331.64.70.269



L'Edicola
di Carrara Alessandro

LOTTO - SUPERENALOTTO
PUNTOLIS - SCHEDE TELEFONICHE
BOLLETTINI - MAV-RAV - BIGLIETTI BUS
FAX - FOTOCOPIE - DUPLICAZIONI CHIAVI
FOTOTESSERE - BATTERIE OROLOGI



OLTRE IL COLLE via Roma 268

L'INSERTO DEI BAMBINI



**UNA MONTAGNA
DI GIOCHI**

ESTATE 2015

[**TUTTE LE ANIMAZIONI PER I BAMBINI
SUL TERRITORIO DI OLTRE IL COLLE**]

Domenica 19 Luglio

Zambla alta, ore 15.30

Animazione musicale con giochi musicali e balli di gruppo presso l'Arena * in caso di pioggia presso l'oratorio di Zambla Alta.

Domenica 26 Luglio

Zambla Bassa, nel pomeriggio

Gonfiabili per bambini!

Lunedì 27 Luglio

Zambla Bassa, ore 14:30

Alla conoscenza delle erbe spontanee, passeggiata naturalistica con degustazioni, laboratorio didattico per i bambini.

Info e prenotazioni Fattoria didattica Ariete Tel. 347.32.40.391

A cura della Fattoria didattica Ariete di Gorno in collaborazione Pro Loco.

Programma dettagliato in Pro Loco.

Giovedì 30 Luglio

Zambla Alta ore 14:30

Alla conoscenza delle erbe spontanee, passeggiata naturalistica con degustazioni, laboratorio didattico per i bambini.

Info e prenotazioni Fattoria didattica Ariete Tel. 347.32.40.391

A cura della Fattoria didattica Ariete di Gorno in collaborazione Pro Loco.

Programma dettagliato in Pro Loco.

Venerdì 31 Luglio

Oltre il Colle ore 15:00

Alla conoscenza delle erbe spontanee, passeggiata naturalistica con degustazioni, laboratorio didattico per i bambini.

Possibilità di cena a tema al ristorante Drago di Oltre il Colle.

Info e prenotazioni Fattoria didattica Ariete Tel. 347.32.40.391

A cura della Fattoria didattica Ariete di Gorno in collaborazione con Ristorante Drago e Pro Loco. Programma dettagliato in Pro Loco.

Domenica 2 Agosto

Zambla Alta, ore 15.30

Le Miniolimpiadi. Un pomeriggio di giochi e divertenti sfide!

Gadget per tutti i bimbi che parteciperanno!

* in caso di pioggia il pomeriggio di animazione è confermato presso l'oratorio di Zambla Alta con un tema differente.

Venerdì 7 Agosto

Oltre il Colle, ore 16.00

Passeggiata con i nonni. Anche quest'anno vi aspettiamo per una camminata tra le vie del paese in compagnia dei vostri nonni... tanta animazione e per tutti una gustosa merenda! * in caso di pioggia l'animazione si svolgerà in punto coperto. Maggiori informazioni in Pro Loco.

Partenza dal piazzale degli Alpini.

Sabato 8 Agosto

Oltre il Colle, ore 15:00

Animazione musicale per i bambini e tanti giochi in Piazza Monsignor Belotti. In caso di maltempo l'animazione si svolgerà in punto coperto.

Maggiori informazioni in Pro Loco.

Lunedì 10 Agosto

Oltre il Colle, Loc. Grimoldo, ore 15.00

Durante la tipica Festa del Borgo oltre ai mercatini e alla possibilità di assaggio dei prodotti tipici della zona i più piccoli potranno divertirsi con tante sculture di palloncino e il trucca-bimbi! * in caso di pioggia l'animazione si svolgerà in punto coperto. Maggiori informazioni in Pro Loco.

Giovedì 13 agosto

Zambla Alta – Loc. Colle di Zambla, dalle ore 14.30

Avete voglia di tuffarvi nel fieno, scivolare in un mare di schiuma o di un'avventurosa corsa in cariola? La Sagra del Balöch è l'esperienza giusta per voi! Vi aspettiamo con tanti giochi campestri adatti a grandi e piccini...

Venerdì 14 Agosto

Oltre il Colle, ore 15.30

Un pomeriggio di animazione dedicato alle bolle! Venite a scoprire i trucchi delle bolle giganti... * in caso di pioggia l'animazione si svolgerà in punto coperto. Maggiori informazioni in Pro Loco.

Sabato 15 Agosto

Zambla Alta, ore 15.30

"Nutrire il pianeta, Energia per la Vita". Un pomeriggio dedicato all'EXPO di Milano: il cibo e culture del mondo presso l'Arena * in caso di pioggia presso l'oratorio di Zambla Alta.

Lunedì 17 Agosto

Zorzone, ore 15.30

Teatro dei burattini con divertente laboratorio per tutti i bimbi!

Presso il Centro Parrocchiale * confermato anche in caso di pioggia.

Sabato 22 Agosto

Zambla Alta, ore 15.30

Un divertente pomeriggio di animazione per tutti i bambini

Presso l'Arena * in caso di pioggia presso l'oratorio di Zambla Alta.



Un sentito ringraziamento a

PRISCILLA

EDUCAZIONE ED INTRATTENIMENTO



11 - 14 agosto

VI° torneo di beach volley

oltre... 1000
3 x 3

memorial Filippo Recuperati

In collaborazione con la Pro Loco
presso campo sportivo di via Capriana
Oltre il Colle

Tutte le partite si disputeranno nell'arco
del pomeriggio

le squadre dovranno essere composte
da un massimo di 5 giocatori
di cui almeno una donna sempre in campo

**Il Giorno 14 dalle ore 16.00
spritz party con di set
in collaborazione con pub Aurora**

le iscrizioni si ricevono tramite
apposito modulo entro e non oltre
lunedì 10 agosto presso:
pro loco di Oltre il Colle
pub Aurora

Witto ☎ 3334441935

Beppe ☎ 3469415082

Henry ☎ 3927104166

Teto ☎ 3462197268



DA VALLOMINI
PASTICCERIA
SALUMERIA
PRODUZIONE PROPRIA



Zambra Basso Tel. 0345 67967

**APERTURA
 STAGIONE ESTIVA**



Rifugio Capanna 2000

dal 12 giugno al 13 settembre
 tutti i giorni (da contattare)
 Per il resto dell'anno aperto
 nei week-end e nei giorni festivi

Tel. 0345 95 096 Cell. 339 69 86 367

Idraulica VALLE LINO



Tel: 338 43 21 163

agosto **Lunedì**
10

Oltre il Colle ore 15:00

“Festa del Borgo” in contrada Grimoldo.
 Mercatini, assaggi di prodotti locali.
 Animazione per i bambini con “Trucca
 Bimbi e “Sculture di Palloncini”.
 In caso di maltempo l’animazione si
 svolgerà in punto coperto.
 Maggiori informazioni in Pro Loco.
 Pomeriggio allietato dalla musica di “Viky”.

Zorzone ore 18:00

Festa dell’Associazione Sportiva Oltre il
 Colle presso il Centro Parrocchiale.
 Giochi da tavolo, grigliata, serata musicale.
 Premiazioni “Torneo di Pallavolo”.
 A cura A.N.A., Associazione Sportiva, in
 collaborazione con Pro Loco e Centro
 Parrocchiale.

Oltre il Colle ore 21:00

Serata musicale con la musica di “Viky”
 presso Arena Animazioni.



MACELLERIA CARRARA

Piatti pronti da cuocere - Prodotti tipici
Salumeria - Formaggi - Pane - Servizio freezer
Pacchi Famiglia

La Baita

Bar - Piatti tipici

Località Colle di Zambla Tel. 339.43.29.245

Martedì
11
agosto

Zorzone ore 18:00

Al Centro Parrocchiale grigliata e serata musicale con "Cinzia e Amleto". Una serata di festa a cura A.N.A. di Zorzone e Associazione Sportiva in collaborazione con Pro Loco.

Oltre il Colle ore 21:00

Amministrazione Comunale e Pro Loco organizza:

"Panorami e panoramiche della Conca"

Fotografie di Marco e Gina. Presso il Cineteatro Arena.

A cura di Marco e Gina.

Mercoledì
12
agosto

Zorzone ore 18:00

Al Centro Parrocchiale grigliata e serata musicale con la Band "Midy Sax".

Una serata di festa a cura A.N.A. di Zorzone e Associazione Sportiva in collaborazione con la Pro Loco.

Oltre il Colle ore 21:00

All' Arena Animazioni serata musicale con Paolo Facci.



Ristorante - Piatti tipici con polenta
Bar - Paninoteca - Sala da The con camino
Tennis - Calciotto - Bocciodromo - Ping Pong
Palestra - Pattinaggio - Tappeti elastici - Minigolf
Sala giochi **Adiacente pista di fondo**



CENTRO SPORTIVO VALLE

Oneta (BG) m.1260 Tel. 035 70 89 88

EDO SPORT
ZAMBLA ALTA
ARTICOLI
SPORTIVI

NOLEGGIO SCI-MOUNTAIN BIKE

SIAMO APERTI TUTTE LE DOMENICHE
TEL. 0345 95 285

**Noleggio
SET FERRATA**

Macelleria

RAIERI MASSIMO

Via Roma, 33 Oltre il Colle

Tel: 345.29.16.435

E-mail: ppaty87@hotmail.it



agosto **Giovedì**
13

Zambla Alta dalle ore 14:00

Se avete voglia di una spericolata corsa in carriola, di un tuffo in mezzo al fieno, di scivolare in un mare di schiuma... non mancate alla **“Tradizionale Sagra del Balòch”**. In Località **“Colle di Zambla”** un pomeriggio divertente per scoprire i sapori locali e per divertirsi in compagnia con tanti giochi campestri adatti a grandi e piccini!

Zambla Bassa ore 21:00

“La Conca Sotto-Sopra”. Immagini della natura e delle miniere della Conca di Oltre il Colle. A cura di Marco e Gina.

Oltre il Colle ore 21:00

Presso il Cineteatro “Arena” la guida alpina Yuri Palimbelli presenta:
“Montagna vissuta a 360°”
Organizza C.A.I. Oltre il Colle, sottosezione “Ugo Carrara” e il Comune di Oltre il Colle.

Zorzone ore 19:00

Tradizionale “Festa Alpina” presso il Centro Parrocchiale con grigliata e formaggio alla piastra. Apertura della cucina alle ore 19:00 La serata sarà alietata con la musica del “Gruppo delle Fisarmoniche”.
A cura Associazione Sportiva Oltre il Colle, A.N.A. Zorzone, in collaborazione con la Pro Loco.



FALEGNAMERIA CERONI



REALIZZIAMO QUALUNQUE
LAVORO DI FALEGNAMERIA
ANCHE SU MISURA O SU
DISEGNO DEL CLIENTE

**MOBILI
ARTE POVERA
E MODERNI**

V.le G. Garibaldi 31 SERINA
Tel. 0345 65 112 Cell. 335 84 39 915



WALTER VALLEY
da giugno a settembre
PASSEGGIATE - TREKKING
su prenotazione

Zambla Alta (BG) Cell. 333 28 10 352

Venerdì
14
agosto

Oltre il Colle ore 9:00

Giornata della Salute a cura della Croce Verde.

Oltre il Colle ore 15:30

Animazione per i bambini presso Arena Animazioni. In caso di maltempo l'animazione si svolgerà in posto coperto. Maggiori informazioni in Pro Loco.

Oltre il Colle ore 21:00

Serata musicale presso Arena Animazioni con il gruppo "Bulsara-Rock Cover Band" A cura della Croce Verde.

Zorzone dalle ore 19:00

Amici della Ferrari in festa con musica e balli. Servizio ristorazione con la tradizionale raviolata, grigliata e cucina varia.



geom. Giampiero Bertolazzi



STUDIO TECNICO

via Roma 518 Oltre il Colle (Bg)
Tel. 0345 51 439
Fax. 0345 51 791
e-mail: giampioic@alice.it

LAVANDERIA A SECCO

LAVIAMO TUTTO:

- Capi in pelle
- Abiti da sposa
- Tappeti
- Lana merinos
- Piumoni
- Barbour



SERVIZIO:

- Stiratura
- Lavaggio ad acqua



via Roma 388 -OLTRE IL COLLE- Tel. 0345 95 555

Alimentari NON SOLO PANE



Servizio a domicilio
Pagamento con
bancomat e
carta di credito

via Roma 636 OLTRE IL COLLE Tel 0345 95.880

Sabato
 agosto 15

Oltre il Colle dalle ore 9:00 alle ore 19:30
 Presso il Campo Sportivo di Oltre il Colle gara di **Tiro Field Target** e giochi ludico-sportivi a cura del "Gruppo Amici Field Target Arcieri Bergamo" e Pro Loco.

Zambla Alta ore 15:30
 Animazione per i bambini presso l'Arena.

Zorzone dalle ore 19:00
 Amici della Ferrari in festa con musica e balli e servizio ristorazione con grande raviolata, brasato con polenta taragna e cucina varia.

Oltre il Colle ore 21:00
 Presso Arena Animazioni Band nel mondo della Musica (Tributo alla Canzone).





Andrea e Simone Bonomi

**Amm. Stabili
Progettazioni**

Geometri - Ufficio Tecnico
via Grimoldo 501 **OLTRE IL COLLE** Tel. 0345.95.150



*Lavanderia
Self Service
Bolle Blu*

Via Vittorio Emanuele II, 21
Serina
Cell. 333.4008816

MARIANNA

BOUIQUE

di Valle Vallomini Cinzia

via Roma 545/7
24013 -Oltre il Colle (BG)
Tel. 0345.95 271

agosto **Domenica**
16

Zorzone ore 15:00

Tradizionale "Festa di S.Rocco".
Giochi per tutte le età al Centro Parrocchiale.
A cura "Gruppo M.A.G.A."

Zorzone dalle ore 19:00

Amici Ferrari in festa con musica e balli e servizio ristorazione con grande raviolata e polenta cunsada...

Zambla Bassa ore 21:00

Tombolata presso il Centro Parrocchiale.

Oltre il Colle ore 21:00

Serata fantasy all'Arena Animazioni con Claudio Locatelli e la sua Band e il Mago Cabarettista "Barnaba".

Zambla Alta dalle ore 21:00

Schiuma party con dee-jay! Dalle 21.00 all'Arena di Zambla un mare di schiuma, musica e divertimento vi aspettano! Schiuma certificata e dermatologicamente testata.

agosto **Lunedì**
17

Zorzone ore 15:30

Animazione per i bambini al Centro Parrocchiale.

Oltre il Colle ore 21:00

Serata musicale con "Mirte ed Edo" all'Arena Animazioni.



Tel: 0345.67.950 - EMiadmin@energiaminerals.com
www.energiaminerals.com

agosto **Martedì**
18

Oltre il Colle ore 20:30

Il Comune di Oltre il Colle e la Pro Loco presentano:

“Quella che sono e quello che faccio”.

Incontro con Carolina Tiraboschi, l'Atleta campionessa vincitrice del Super Master Russia 2015.

A cura del Comune di Oltre il Colle e la Pro Loco.

agosto **Mercoledì**
19

Oltre il Colle ore 9:30

Banco di Beneficenza presso la Domus Mariæ. A cura A.M.A.

Zambla Alta ore 20:30

Concerti d'Estate 7° edizione

Duo Mandolino e chitarre:

Gianangelo Mossali e Giacomo Parimbelli presso l'Arena.

A cura del Gruppo Missionario di Zambla.

Oltre il Colle ore 20:30

Serata musicale con “Luca e Allison” presso Arena Animazioni.

agosto **Giovedì**
20

Zambla Bassa ore 19:30

Raviolata al Centro Parrocchiale.

Prenotazioni al 340.49.02.485

Zambla Bassa ore 21:00

Serata musicale con “Viky”

ANTICO RISTORANTE
1870-2010
140 ANNI DI STORIA
DRAGO
CONDOTTI DA
MAURIZIO PAOLO
via Roma, 520 OLTRE IL COLLE
Tel. 0345.95006 Cell. 328 21 18 844
www.oltreilcolle.com
L. Argenti 1995
Locale Storico Regione Lombardia

AUTOFFICINA

AUTO E MOTO

SERVIZIO GOMME
DIAGNOSI ELETTRONICA
RICARICA CLIMATIZZATORE
SERVIZIO CORTESIA



ZORZONE via Pascusa, 123 Cell. 338 40 10 360

Parrucchiere Uomo

MAURO

ORARIO NEGOZIO OLTRE IL COLLE
LUNEDI' (solo mese di agosto) - MARTEDI' - VENERDI' - SABATO: 8:30-12:00 • 14:30-19:00
MERCOLEDI' - GIOVEDI': 8:30-12:00

ORARIO NEGOZIO DI DOSSENA
MERCOLEDI' - GIOVEDI': 14:30-19:00 DOMENICA: 8:30-12:00

OLTRE IL COLLE: via Roma, 280 - Tel. 0345 96 028
DOSSENA: via Don P. Rigoli, 8 - Tel. 349 15 41 327

agosto **Venerdì**
21

Oltre il Colle ore 21:00

La Biblioteca in collaborazione con la Pro Loco organizza presso il Cineteatro "Arena" una serata culturale:

"E quindi uscimmo a vedere le stelle"

Relatore il Prof. Piantoni.

Zambla Alta ore 21:00

Musica dal vivo, Liscio, Anni '70/'80, Disco e Balli di Gruppo, Zumba...

Con "Silvia, Stefania e Sergio"

Presso l'Arena di Zambla Alta.

agosto **Sabato**
22

Zambla Alta ore 15:30

Animazione per i bambini presso l'Arena.

Oltre il Colle ore 21:00

Presso il Cineteatro Arena serata con il coro Alpino "Figli di Nessuno" di S. Giovanni Bianco.

A cura della Biblioteca in collaborazione con la Pro Loco.

Valpiana ore 17:00

In località "Cà di Zöc" estrazione della Lotteria Sci Club Valserina.

agosto **Domenica**
23

Oltre il Colle ore 20:30

In occasione della festa del Santo Patrono, San Bartolomeo, (24 agosto) adorazione Eucaristica in Chiesa Parrocchiale.




Ristorante - Pizzeria

Quattro Cime

via Fezzoli, 491 Fraz. ZAMBLA ALTA -Oltre il Colle- (BG)

Tel/Fax. 0345 95 196 E-mail: info@quattrocime.it



VIA GRIMOLDO 101
OLTRE IL COLLE
CELL. 339 40 30 043
e-mail: danilatiraboschi@aol.it

RIZZI ANDREA
ARTIGIANO EDILE

PANIFICIO TIRABOSCHI
di Tiraboschi Andrea



**via Fezzoli, 62
ZAMBLA ALTA**

agosto **Lunedì**
24

Oltre il Colle ore 17:00

Festa Patronale di San Bartolomeo.

Programma:

Ore 17:00 Processione per le vie del paese.

Ore 18:00 Santa Messa.

Zambla Alta ore 9:15

Visita guidata in casera. Ritrovo alle ore 9:15 presso il ristorante Neve.

“Dal latte al formaggio. Curiosità e cultura dell’Arte Casearia”.

agosto **Domenica**
30

Alpe Arera -località 1600-

Festa al Rifugio S.A.B.A. (Casetta Rossa).





ALBERGO RISTORANTE GRIGLIERIA PIZZERIA

"NEVE"

SALA PER BANCHETTI E CERIMONIE VARIE
E' GRADITA LA PRENOTAZIONE

www.ristoranteneve.it

"Snowtubing Neve" Giochi x Bambini

via Fezzoli, 663 -ZAMBLA ALTA-

Tel. e Fax. 0345 95275 - Abitaz. 0345 95584

Cell.320 84 53 965 E-mail: ristoranteneve@alice.it

Tiraboschi Gianluigi

LAVORAZIONE FERRO, FERRAMENTA



OLTRE IL COLLE (BG)

OFFICINA: Fraz. ZORZONE via Palazzi 32

SEDE: Fraz. ZAMBLA BASSA via Vidali 49

Tel e Fax: 0345 95 102 Cell: 335 65 70 766

OROBICA
servizi cimiteriali

servizio 24h su 24



Via Roma 282 -OLTRE IL COLLE-

Tel: 335.71.89.392

settembre

settembre
Domenica
06

Oltre il Colle dalle ore 07:00

Maga Skymarathon

ore 7:00

Partenza **SkyMarathon** da Zorzone.

ore 8:30

Partenza **SkyRace** da Zorzone.

ore 8:45

Rifugio Capanna 2000. Primi passaggi degli Atleti della **SkyMarathon**.

ore 10:15

Passo di Zambla. Primi passaggi degli Atleti.

ore 11.00

Arrivo primi atleti della **Mezza** a Serina.

ore 12.00/12.30

Arrivo primi atleti della **MagaSkymarathon** a Serina.

ore 15.00/16.00

Premiazioni.

B&B Casa Dolce Casa
 Camere e appartamenti per soggiorni brevi
 Suite con caminetto e idromassaggio
 Wi-fi gratis - animali ammessi
 Convenzioni con ristoranti, negozi e
 QC Terme S. Pellegrino

Contatti:
 333 61 89 592
 marzia@bebcasadolcecasa.eu
 Via Grimoldo 222
 Oltre il Colle

PAGANI
 SCOPRI I NUOVI PAGABOX E
 TUTTO "IL MONDO PAGANÌ" SU
WWW.MONDOPAGA.COM

Paganì Antichi Sapori
 Prodotti tipici locali, enoteca, stuzzicheria
 Degustazioni, eventi, incontri
 Latte d'asina e prodotti derivati
 Wi-fi gratis - Condivisione libri
 Shop online

Contatti:
 0345 56 114 - 333 33 04 670
 daniela@mondopaga.com
 Via D. Alighieri 34
 Serina

Mauro Locatelli

Preparazione e
 manutenzione
 giardini

via Valle, 31 -SERINA- (Bg) Tel. e Fax: 0345/65/126
 Cell: 333.72.85.715 E-mail: mauro.loca@alice.it



novembre

Sabato
14
 novembre

Oltre il Colle
 Cinquantesimo anniversario dello Sci Club
 Valserina.



VIVAS ELETTRICA

*via Capriana, 1162
24013 Oltre il Colle (BG)
Tel/Fax 0345 95 125
Cell. 340 73 38 079
www.vivaselettrica.it
e-mail: info@vivaselettrica.it*

Manenti Angelo

IMBIANCATURA INTERNI-ESTERNI

*Verniciature in genere - Plastiche varie
Alphatone - Moquettes - Stucchi decorativi*



CASSANO D'ADDA (MI)
Via Brusa Michelangelo,6
Tel. 0363 62981
Cell. 338 2934854

Bar - Ristorante - Pizzeria

PASSO DI ZAMBLA
via Colle 41 Zambla Alta
Tel. 0345 67 955
Cell. 328 45 28 424



"AL TRAPPER"



RICUPERATI
Rag. Erica

Amministrazioni condominiali - Sub Agente Allianz

24013 OLTRE IL COLLE (Bg)
Tel. 0345 96 098 Fax. 0345 51 798 Cell. 347 58 36 879
e-mail: ricuperatierica.ricupera@tin.it

MAURIZIO

*ferro battuto - letti in ferro - lavorazione acciaio - inferriate
cancelli - ringhiere - scaffalature - porte - basculanti
complementi d'arredo - lavori di falegnameria
manutenzione legno - mobili di serie e su misura*

via Vandullo 4 -OLTRE IL COLLE- Tel. 0345 95 220

FABBRO

Dario Maurizio Cell. 338 11 84 060

FALEGNAME

Matteo Maurizio Cell. 349 83 74 646

SCI CLUB VALSERINA A.D. 

Piste di sci Nordico e Alpino
MONTE ALBEN

www.sciclubvalserina.it

LA CITTADELLA DELL'AUTO
VIA ZAMBLA ALTA - BERGAMO

CITROËN NISSAN PEUGEOT LANCIA HYUNDAI
MOTOCICLI AUTO SPINDEAR AUTOPISTURA
VEICOLI COMMERCIALI KM 0



Bar - Ristorante

MIRAMONTI

CUCINA CASALINGA

via Bertulli 518 - **ZAMBLA ALTA** - Tel. 0345.95111

Affittasi locali - Possibilità di pernottamento

MERCATINO FRUTTA



via Roma 56

OLTRE IL COLLE



via Roma 609/623 -OLTRE IL COLLE-
Tel: 0345.190.00.00



via Fezzoli Tel. 0345 95 043



Tra Storie e Leggende

La Cultura di Oltre il Colle

La minaccia del serpente

Mai visto in nessuna parte del mondo e in nessun libro illustrato un animale così strano: lo chiamano "Serpente Volante".

A dire il vero non sembra un serpente e nemmeno si sa chi per primo l'abbia chiamato con quel nome e perché. Infatti è un mostro corto e grosso come un bimbo in fasce. Sotto la testa porta due ali simili a quelle del pipistrello. Che cosa ne faccia nessuno lo può dire, perché non lo si è mai visto volare né di notte e meno ancora di giorno.

Gli zorzonesi di una volta dicevano che il terribile serpente della morte appariva tra le sterpi dei "Brüsacc" del monte Menna, sopra la Val Parina, solo d'estate ogni due anni. Dove si nascondesse per il resto del tempo è un mistero per tutti.

L'astuto serpente si appostava nei punti strategici di passaggio obbligato per uomini e bestie. Non morsicava mai nessuno: era sufficiente l'odore nauseante che d'improvviso emanava dalle ghiandole sudoripare per togliere il respiro a chiunque. Se a questo si aggiunge il lugubre sibilo che frastornava il cervello e accelerava all'inverosimile i battiti del cuore, nulla di strano se uomini e animali crollavano al suolo stroncati da infarto fulmineo.

Inutile pretendere di dargli la caccia: gli stessi cani appena ne sospettavano la presenza, quando ancora erano a considerevole distanza, erano presi da un terrore tale da darsela a gambe levate, guaendo lamentosamente come se bastonati.

Ci provò anche un sacerdote con l'aspersorio in mano, pensando che si trattasse di qualche spirito randagio. Buon per lui che si era recato sul posto disposto a tutto, per cui, superato con prontezza il panico dell'incontro, poté riunire tutte le sue forze e riprendere la via del ritorno alla velocità di un razzo. Si dice che fu proprio lui uno dei sostenitori più accaniti dell'esistenza del serpente volante. D'altra parte, non potevano certo testimoniare gli infelici che avevano avuto il cuore spezzato in due dal tremendo spavento. Ancor oggi si passa dai "Brüsacc" del Menna con il cuore in gola, il respiro smozzato, il passo leggero per non svegliare le voglie omicide del misterioso serpente volante.

Tratto da "Oltre il Colle una perla tra le Prealpi Orobie"
di P. Enrico Gino Ceroni

Informazioni utili



EMERGENZA SANITARIA

ASL n° 27 Zogno

Centro Unico Prenotazioni	800 63 86 38
Guardia Medica S.Giovanni Bianco	0345 41 871
Guardia Medica (Serina)	0345 66 676
Croce Verde (Oltre il Colle)	0345 95 399
Farmacia Viganò (Oltre il Colle)	0345 95 093
Ospedale Civile (San Giovanni Bianco)	0345 27 111
Centro Antiveneni (Milano)	02 66 10 10 29
Centro Antiveneni Bergamo	035 26 78 453
Elisoccorso Medico	112

Dr.ssa GRAZIANA PALOMBARO

Riceve in ambulatorio nei seguenti giorni:

LUNEDI'	9:00 - 12:00	GIOVEDI'	9:00 - 11:00
MARTEDI'	15:00 - 17:00	VENERDI'	15:00 - 17:00
MERCOLEDI'	12:00 - 13:00		

Tutti gli orari di ambulatorio sono ad accesso libero.

Per urgenze telefonare al numero 389.05.79.326

NUMERO UNICO DI EMERGENZA



- Vigili del Fuoco
- Carabinieri
- Polizia di Stato
- Soccorso Alpino
- Corpo Forestale dello Stato

NUMERI UTILI

Municipio P.le Mons. B. Belotti, 212	0345 95 015
Comunità Montana Valle Brembana	0345 81 177
Ufficio Postale (Oltre il Colle)	0345 95 925
Corpo Forestale	0345 91 112
Parrocchia di Oltre il Colle	0345 95 095

ISOLA ECOLOGICA

Orari di apertura:

Lunedì - Venerdì - Sabato	dalle 10:00 alle 12:00
Mercoledì	dalle 14:00 alle 16:00

RACCOLTA RIFIUTI

Lunedì - Mercoledì - Venerdì	RITIRO SACCO NERO
Martedì	RITIRO PLASTICA
Giovedì	RITIRO CARTA

BIBLIOTECA COMUNALE

Orario Estivo

Lunedì	14:00/15:00
Giovedì	15:00/16:00

MERCATINI ESTIVI

Martedì - Giovedì - Sabato

MERCATO ESTIVO

Venerdì

PRO LOCO OLTRE IL COLLE

Orario estivo dal 1° luglio al 31 agosto
Tutti i giorni 9:30 - 12:00 / 14:30 - 18:00
Tel. operativo tutto l'anno: 0345 95 541

MUSEO DEI MINERALI E DELLA MINIERA

Conservatore Museo Tel. 0345 95 313

ORARI DI APERTURA

Tutte le festività estive dalle 15:00 alle 18:00.
Dal 1° al 24 agosto tutti i giorni dalle 15:00 alle 18:00

VISITA GUIDATA AL MUSEO

Apertura su prenotazione per comitive e scolaresche.



*Gruppo
Balzi*

Una grande storia di famiglia.

Serbaplast nasce nel 1984 dalla illuminante idea del suo fondatore Ubaldo Balzi. La qualità dei suoi prodotti, una strategia vincente e l'evoluzione del mercato, portano l'azienda a insediare nuove sedi espositive e aprire diverse rivendite in tutto il nord Italia. Nel 2006 viene acquistata l'area di Serina divenuta produttiva nel 2009. L'installazione di 2 nuove linee automatiche porta l'azienda a superare i 2000 serramenti/mese prodotti nel novembre 2010. Nel 2013, insieme al Gruppo Balzi, viene fondata la nuova società Elan il cui significato prende origine dal nome delle due nipoti del fondatore del Gruppo stesso. Ad oggi la superficie produttiva di Zorzzone è di 3.500 mq, quella di Serina 6.000 mq e l'ultimo acquisto di Zogno (ex Miti) conta 7.000 mq.



OLTRE IL COLLE | SERINA | ZOGNO | VILLA D'ALMÈ | ALBINO
Prossima apertura: TREVIOLIO

Tel. 0345 95 082 - www.serbaplast.com